

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 12 septembre 2011**

19 h

**Salle du conseil
800, boulevard De Maisonneuve Est, rez-de chaussée**

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Ouverture de la séance

10.02 Questions
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande de dérogation mineure- période d'intervention du public

10.03 Questions
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - période d'intervention du public

10.04 Ordre du jour
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 12 septembre 2011

10.05 Questions
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens* - 1110858012

Période de questions du public

10.06 Questions
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Période de questions des membres du conseil

10.07 Correspondance / Dépôt de documents
CA *Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens*

Dépôt de documents par le secrétaire d'arrondissement

10.08 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110858016

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 30 juin 2011

10.09 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110858017

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 4 août 2011

10.10 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110856013

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 juillet 2011

10.11 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110856014

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 31 août 2011

10.12 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110856012

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 16 août 2011

20 – Affaires contractuelles

20.01 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels
CA Direction des travaux publics - 1110141018

Accorder un contrat de 47 753,40 \$ à Équipement NCN pour l'acquisition d'écrans d'étagage formant un système d'étaçonnement hydraulique et autoriser une dépense maximale de 47 753,40 \$ (fournisseur unique)

20.02 Contrat de services professionnels
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110894006

Autoriser une affectation de surplus de 25 000 \$, approuver la convention avec Société de développement commercial du Village pour l'installation d'éclairage supplémentaire LightEmotion sur la rue Sainte-Catherine Est entre la rue Berri et l'avenue Papineau et accorder une contribution de 25 000 \$

20.03 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110141020

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution à divers organismes pour un montant total de 1 600 \$

20.04 Appel d'offres public
CA Direction des travaux publics - 1114589013

Accorder à l'adjudicataire Globocam inc. un contrat de 102 569,08 \$ pour l'acquisition d'un châssis de camion 6 x 4 (appel d'offres public 04-8151 - 4 soumissionnaires)

20.05 Appel d'offres public
CA Direction des travaux publics - 1114589012

Accorder un contrat de 81 758,48 \$ à Globocam inc. pour l'acquisition d'un châssis de camion 4 x 2 (appel d'offres public 04-8151 - 4 soumissionnaires)

20.06 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels
CA Direction des travaux publics - 1114379014

Accorder des contrats d'un montant de 7 120 044,40 \$ à Jean-Paul Trahan (1890) ltée (N11-63), de 6 586 535 \$ à NMP Golf Construction Inc. (N11-64) et de 3 445 552,25 \$ aux Entreprises Réjean Desgranges Inc. (N11-65) pour le déneigement, pour une période de 5 ans, soit du 15 novembre 2011 au 31 mars 2016 et autoriser une dépense approximative totale de 19 708 776,94 \$ (appel d'offres public VMP-11-015 - 5 soumissionnaires)

20.07 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels
CA Direction des travaux publics - 1114379015

Accorder des contrats au prix unitaire de 3,20 \$/m³ à DF transport en vrac SNC (contrat T11-61) et de 2,856 \$/m³ à Transporteurs en vrac St-Hyacinthe Inc. (contrat T11-62) pour le transport de neige, pour une période de 5 ans, soit du 1^{er} novembre 2011 au 31 mars 2016 et autoriser une dépense totale approximative de 2 754 667 \$ (appel d'offres public VMP-11-017 - 2 soumissionnaires)

20.08 Contrat de construction
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110225002

Accorder un contrat de 144 115,13 \$ à Groupe Axino Inc. un contrat pour divers travaux de rénovations au Centre Alexandre-DeSève et autoriser une dépense maximale de 151 748,10 \$ (appel d'offres public VMP-11-004 - 4 soumissionnaires)

District(s) : Sainte-Marie

20.09 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206040

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 4 000 \$

20.10 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206041

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution à divers organismes pour un montant total de 2 850 \$

20.11 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206042

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution à divers organismes pour un montant total de 14 500 \$

20.12 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1114324001

Accorder une affectation de surplus de 30 000 \$, approuver la convention avec au Festival mode et design de Montréal pour l'organisation d'un concours de design de bancs publics et accorder une contribution de 30 000 \$ pour une période de 3 ans

20.13 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112840015

Modifier la résolution CA11 240255 afin d'annuler la contribution de 5 000 \$ à la Société de développement commercial du Village

20.14 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112840029

Autoriser une affectation de surplus de 25 000 \$, approuver la convention avec l'Opéra de Montréal pour la tenue de l'événement « Le Marathon des arts » et accorder une contribution de 25 000 \$

20.15 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112840030

Approuver la convention avec le Centre Saint-Pierre dans le cadre du Programme de soutien financier aux initiatives culturelles 2011 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 5 000 \$

20.16 Appel d'offres sur invitation

CA Direction des travaux publics - 1114695006

Affecter 92 320,52 \$ des surplus du Fonds Action Ville-Marie et accorder un contrat aux Entreprises Daniel Robert Inc. pour des travaux d'aménagement de jeux de pétanque au parc Raymond-Blain au montant de 77 558,32 \$ et autoriser une dépense maximale de 114 558,32 \$ (VMI-11-014 - 2 soumissionnaires)

District(s) : Saint-Jacques

20.17 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519030

Autoriser une affectation de surplus de 20 000 \$, approuver la convention Célébrations de la Fierté Montréal pour la réalisation de l'édition 2011 et accorder une contribution de 20 000 \$

District(s) : Saint-Jacques

20.18 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1110519032

Approuver la convention avec l'association du Quartier du Musée dans le cadre du volet 2 du Programme de soutien financier au développement commercial 2011-2012 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 10 000 \$

20.19 Contrat de construction
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1115288004

Accorder un contrat de 1 925 722,69 \$ à G. Giuliani inc., pour l'aménagement d'une esplanade au parc linéaire de la Commune et autoriser une dépense maximale de 1 982 685,19 \$ (appel d'offres public VMP11-013 - 5 soumissionnaires)

District(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

20.20 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206028

Modifier la résolution CA11 240324 afin de corriger le nom du bénéficiaire identifiée comme la Table de développement social Centre-Sud par la Corporation de développement communautaire Centre-sud

District(s) : Sainte-Marie

20.21 Subvention - Contribution financière
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110472004

Autoriser une affectation de surplus de 40 000 \$, approuver la convention avec Férie du Vieux-Montréal pour l'événement « Village international des traditions de Noël » et accorder une contribution de 40 000 \$

District(s) : Saint-Jacques

20.22 Appel d'offres sur invitation
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1111701004

Accorder un contrat de services professionnels à Factorie l'agence pour le développement et la mise en Suvre d'une stratégie de communication en vue de la promotion des activités du temps des fêtes au centre-ville et autoriser une dépense maximale de 44 487,71 \$ (appel d'offres sur invitation VMI-11-021 - 2 soumissionnaires)

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206038

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en toute matière (système « GDD ») pour la période du 1^{er} juin 2011 au 31 juillet 2011

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114206039

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en matière de ressources financières (système « Simon ») pour la période du 1^{er} juin 2011 au 31 juillet 2011

30.03 Budget - Autorisation de dépense
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110894004

Modifier la résolution CA11 240341 afin de diminuer la contribution à 2 500 \$ au Conseil régional de l'environnement de Montréal pour les patrouilles vertes

30.04 Budget - Budget de fonctionnement / PTI
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110141013

Autoriser une affectation dans les surplus « Santé sécurité au travail » de 150 000 \$ pour l'acquisition d'éléments de signalisation et d'équipement pour les équipes dédiées à l'aqueduc

30.05 Reddition de comptes
CE Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1114766003

Prendre acte du dépôt du rapport semestriel d'évolution budgétaire du parc du Mont-Royal pour la période du 1^{er} janvier au 30 juin 2011

30.06 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction des travaux publics - 1114589011

Autoriser la vente à juste prix de véhicules et d'équipements ayant dépassé leur durée de vie utile par Les encans Ritchie Brothers Canada limitée et du Centre de services partagés Québec, et désigner le directeur de la Direction des travaux publics comme mandataire autorisé à signer les documents de transfert de propriété

30.07 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112100002

Appuyer le dépôt d'une demande de financement au Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique (phase II) du Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour le projet d'aménagement d'un terrain multisports avec surface en gazon synthétique au parc Rutherford et confirmer l'engagement de l'arrondissement d'autoriser une affectation de surplus de 750 000 \$

30.08 Budget - Budget de fonctionnement / PTI
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110225003

Autoriser une affectation de surplus de 600 000 \$ pour la réalisation de la conversion des luminaires à lampes fluorescentes des immeubles de l'arrondissement

30.09 Reddition de comptes
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110141012

Prendre acte du dépôt du rapport du maire sur la situation financière de l'arrondissement et du dépôt de la liste des contrats de plus de 25 000 \$

30.10 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1110472005

Accepter l'offre de la Direction des transports du Service du développement et des opérations de gérer le programme de signalisation touristique sur le territoire de l'arrondissement et de conclure toutes les ententes nécessaires, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal

30.11 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction des travaux publics - 1114371003

Autoriser une dépense de 65 000 \$ pour effectuer des travaux de reconstruction de trottoirs requis à la suite de travaux d'aqueduc sur la rue Cartier, de la rue Ontario à la rue Sherbrooke

30.12 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1114499006

Appuyer le dépôt d'une demande de financement au Fonds pour le développement du sport et de l'activité physique (phase II) du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour le projet de mise aux normes de la pataugeoire avec jeu d'eau et du chalet du parc Olivier-Robert et confirmer l'engagement de l'arrondissement d'autoriser une affectation de surplus de 850 000 \$

District(s) : Sainte-Marie
Sommet : Chantier 3.2.1 - Sports et loisirs - Plan directeur de développement des équipements de loisirs

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Adoption
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400018

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme afin de modifier le calcul de superficie de plancher - Adoption

40.02 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400033

Autoriser une dérogation mineure concernant l'aménagement des escaliers d'issue extérieure dans la marge arrière, pour le bâtiment situé au 1213 à 1219, rue Sainte-Catherine Est

District(s) : Saint-Jacques

40.03 Urbanisme - Usage conditionnel
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400001

Modifier la résolution CA11 240093 afin réduire le montant de la garantie bancaire de 2 000 000 \$ à 1 000 000 \$

District(s) : Peter-McGill

40.04 Urbanisme - Usage conditionnel
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400042

Adopter une résolution visant à autoriser un usage « habitation » aux 2^e, 3^e et 4^e étages d'un immeuble situé au 1405-1409, rue Bishop, en vertu de la procédure des usages conditionnels

District(s) : Peter-McGill

40.05 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1110679017

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2011, 7^e partie B) et édicter les ordonnances

40.06 Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1112840028

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2011, 7^e partie, A) et édicter les ordonnances

40.07 Règlement - Domaine public

CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1110110002

Édicter, en vertu du Règlement sur l'exposition et la vente d'œuvres artistiques, picturales ou graphiques sur le domaine public, une ordonnance permettant de fixer diverses dates concernant les activités des demandeurs pour l'année 2012

40.08 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400051

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme, afin de modifier diverses dispositions concernant l'abattage, la plantation, la protection et l'entretien des arbres ainsi que les plans de l'annexe A pour créer la zone 1118, aux fins de jardin communautaire, et pour modifier les usages prescrits dans les zones 0693 et 0706 – Avis de motion

District(s) : Saint-Jacques

40.08.1 Règlement - Urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400051

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme, afin de modifier diverses dispositions concernant l'abattage, la plantation, la protection et l'entretien des arbres ainsi que les plans de l'annexe A pour créer la zone 1118, aux fins de jardin communautaire, et pour modifier les usages prescrits dans les zones 0693 et 0706 – 1^{er} projet de règlement

District(s) : Saint-Jacques

40.09 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400062

Accorder une dérogation mineure relativement à la hauteur d'une clôture au 3970, chemin de la Côte-des-Neiges

District(s) : Peter-McGill

40.10 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400061

Accorder une dérogation mineure relativement à la hauteur d'une clôture au 3956, chemin de la Côte-des-Neiges

District(s) : Peter-McGill

40.11 Urbanisme - Dérogation mineure
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400052

Accorder une dérogation mineure relativement à la hauteur d'une clôture au 1, rue Rockledge Court

District(s) : Peter-McGill

40.12 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400022

Adopter une résolution autorisant la construction d'un bâtiment commercial et résidentiel situé du côté est de la rue Drummond entre la rue Sainte-Catherine et le boulevard de Maisonneuve, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2^e projet de résolution

District(s) : Peter-McGill

40.13 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400045

Adopter une résolution autorisant l'occupation par un centre de santé du bâtiment situé au 1019, rue Saint-Denis, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 1^{er} projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

40.14 Urbanisme - Usage conditionnel
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400055

Autoriser l'usage « épicerie » pour le bâtiment situé au 2525, rue de Rouen, en vertu de la procédure des usages conditionnels

District(s) : Sainte-Marie

40.15 Urbanisme - Usage conditionnel
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1104400022

Autoriser l'usage « résidence de tourisme » pour le bâtiment situé au 1805, rue Ontario Est en vertu de la procédure des usages conditionnels

District(s) : Saint-Jacques

40.16 Urbanisme - Usage conditionnel
CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400024

Autoriser un nombre de logements supérieur au maximal prescrit pour le bâtiment situé au 1198, rue du Fort en vertu de la procédure des usages conditionnels.

District(s) : Peter-McGill

40.17 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400050

Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire du lot 4 823 606, de fournir 3 unités de stationnement et du lot 4 823 607, de fournir 1 unité de stationnement

District(s) : Sainte-Marie

40.18 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400068

Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire du bâtiment situé au 1405-1409, rue Bishop de fournir 5 unités de stationnement

District(s) : Peter-McGill

40.19 Règlement - Domaine public
CA Direction des travaux publics - 1110345003

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les tarifs - exercice financier 2011 relativement à la tarification de l'occupation du domaine public - Adoption

40.20 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400054

Adopter une résolution autorisant la démolition d'un bâtiment résidentiel d'un étage ainsi que la construction d'un bâtiment résidentiel d'une hauteur maximale de trois étages et 10,69 m au 2385, rue Wurtele, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble – 1^{er} projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

40.21 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400064

Adopter une résolution autorisant l'agrandissement d'un bâtiment commercial de trois étages avec construction hors toit abritant une partie de commerce au 1172, rue Bishop, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble – 1^{er} projet de résolution

District(s) : Peter-McGill

40.22 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1114400046

Adopter une résolution autorisant l'occupation résidentielle de l'ensemble des niveaux supérieurs au rez-de-chaussée, l'ajout de deux étages et d'une construction hors toit ainsi que l'aménagement d'une aire de stationnement intérieur au bâtiment situé au 366, rue Mayor, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble – 1^{er} projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

40.23 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400040

Adopter une résolution autorisant la construction de trois bâtiments résidentiels projetés sur l'avenue Papineau et les rues Goulet et Cartier, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2^e projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

40.24 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400012

Adopter une résolution autorisant la démolition partielle du bâtiment sis au 1450, rue Sainte-Catherine Est (Station C) et l'agrandissement du bâtiment principal afin d'aménager des unités d'habitations, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2^e projet de résolution

District(s) : Saint-Jacques

40.25 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400030

Adopter une résolution autorisant l'occupation résidentielle de l'ensemble du rez-de-chaussée du bâtiment situé au 1200, rue Saint-Alexandre, en vertu du Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (lofts 1200 Saint-Alexandre) - 2^e projet de résolution

District(s) : Peter-McGill

40.26 Règlement - Autre sujet

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1114400056

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur l'exposition et la vente d'oeuvres artisanales, picturales ou graphiques sur le domaine public, le Règlement sur les musiciens et amuseurs publics exerçant leurs activités sur le domaine public et le Règlement sur le contrôle des chiens et autres animaux, afin de modifier les unités administratives responsables de leur application - Avis de motion

District(s) : Sainte-Marie

40.27 Ordonnance - Autre sujet

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1110519031

Édicter l'ordonnance permettant à la Société des transports d'installer une structure publicitaire sur l'édicule Jeanne-Mance du métro Place-des-Arts

District(s) : Saint-Jacques

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Levée de la séance
